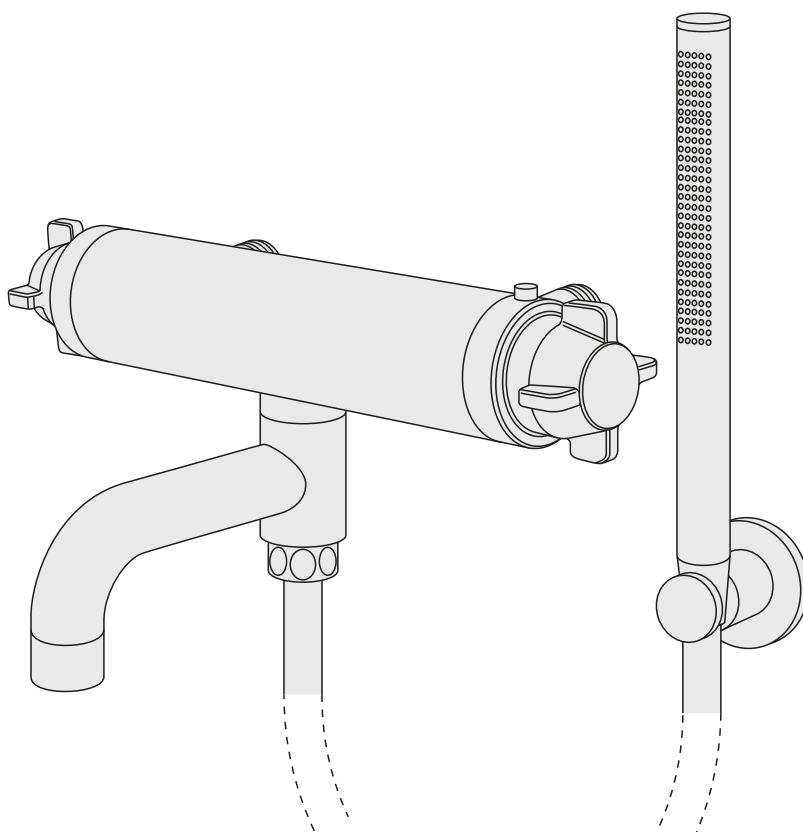
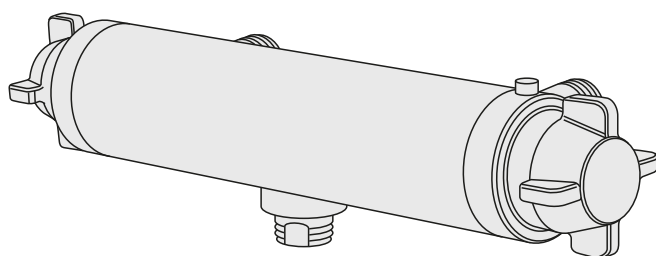




- SE MONTERINGSANVISNING DUCENTIC TERMOSTAT
- DK MONTERINGSANVISNING DUCENTIC TERMOSTAT
- NO MONTERINGSANVISNING DUCENTIC TERMOSTAT
- FI DUCENTIC TERMOSTAATTIHANOJEN ASENNUSOHJE
- GB MOUNTING INSTRUCTIONS DUCENTIC THERMOSTAT
- EE DUCENTIC TERMOSTAATSEGISTI PAIGALDUSJUHEND
- LV UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA DUCENTIC TERMOJAUCĒJKRĀNS
- LT TERMOSTATINIO MAIŠYTUVO DUCENTIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA



Accepterad
monteringsanvisning
2026:1





Garanti. Takuu. Guarantee. Garantii. Garantija. Garantija.

3/23

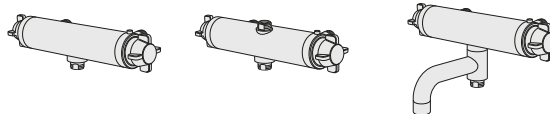


Tekniska data / Funktion
Technical data / Handling

4-6/23



150 c-c. 160 c-c



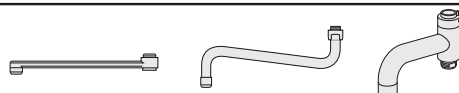
7/23



Demontera - fryspunkt
Fjerne faststillingen
Demontere-frysepunkt
Irrota jos jäätymisvaara

Dismount - freezing point
Eemalda - külmumisvõimalusel
Atsalsānas sliekšnis
Išmontuoti esant užšalimo tikimybei

7/23



8-9/23



Skötsel
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje

Maintenance
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas

9/23



Rengöring
Rengöring
Rengöring
Puhdistus

Clean
Puhastamine
Tīršana
Švarus

10/23



Justera komforttemperatur
Justere idealtemperatur
Justere komforttemperatur
Esiassetun lämpötila säätö

Adjustment energy saving
Vee temperatuuri reguleerimine
Energijas taupšanas regulēšana
Enerģijas taupymo reguliuotojas

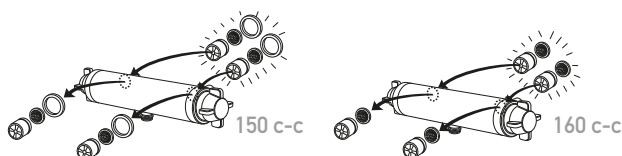
11/23



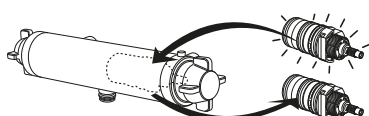
Begränsa temperaturen
Begrænse temperaturen
Begrænse temperaturen
Kuumen veden rajoittaminen

Limit temperature
Temperatuuri piiramine
Temperatūras ierobežošana
Ribota temperatūra

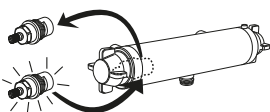
12/23



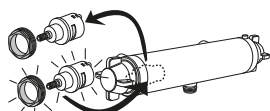
13/23



14-15/23



16/23



17/23



Rengöring
Clean
Rengöring
Rengöring
Puhdistus

Clean
Puhastamine
Tīršana
Švarus

18-20/23



Instruktion för hetvatten genomspolning
Instructions how to disinfect
Instruktion for varmt vand gennemspulning
Instrusjon desinfeksjon/gjennomspylning med varmtvann
Ohjeet kuinka suorittaa kuumavesihuuhtelu

21-22/23



Reservdelar
Reservdeler
Reservelele
Varaosat

Spare parts
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves dalys

23/23

SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

Instrukser ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Boch ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsittelemme helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

EE GARANTII

Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbrist ja ostu sooritamise aja kohta.

LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzu, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzu, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

LT GARANTIJA

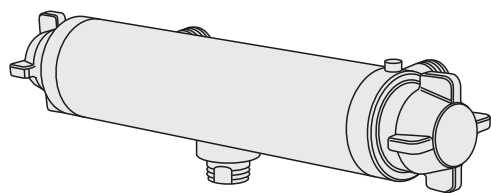
Gaminiams garantija suteikiama atsizvelgiant į šios konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

Reklamacijos

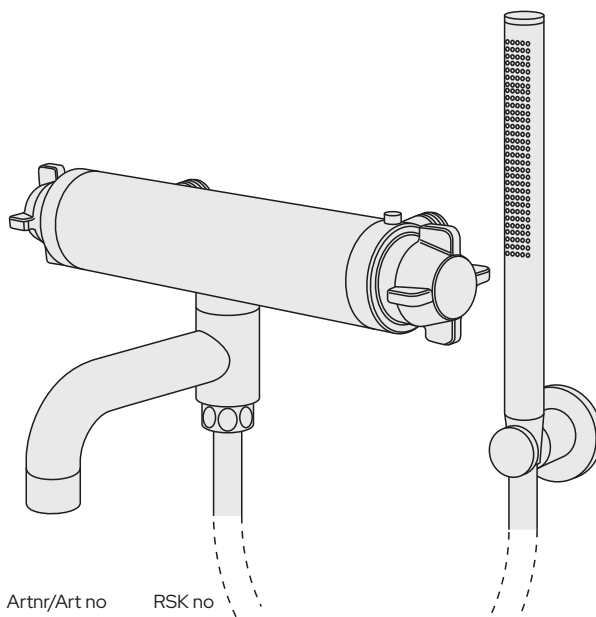
Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį, gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį, bei nurodant pirkimo datą.



TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



Artnr/Art no	RSK no
GB41207004	
GB4120700419	
GB41217004	
GB4121700419	



Artnr/Art no	RSK no
GB41207032	
GB4120703219	
GB41217032	
GB4121703219	

TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



EUF129-22005583-TH



C900798



SV: Dessa blandare uppfyller kraven gällande återströmning enligt SS-EN 1717 och SäVa § 4.3.2 utan behov av kompletterande produkter eller åtgärder.

Standard / Standard

EN1111

Drifttryck / Working pressure

50-1000 kPa

Provningstryck max / Testpressure max

1600 kPa

Max varmvattentemperatur / Max. hot water temperature

80° C

Rekommenderad varmvattentemp. / Recommended hot water temp.

60° C

Kallvattentemperatur / Cold water

10° C

Anslutning / Connection

150c-c G3/4.
160c-c M26 X1.5
40c-c G1/2

Återströmningsskydd / Backflow preventer
Dusch / Shower

EN1717
EB

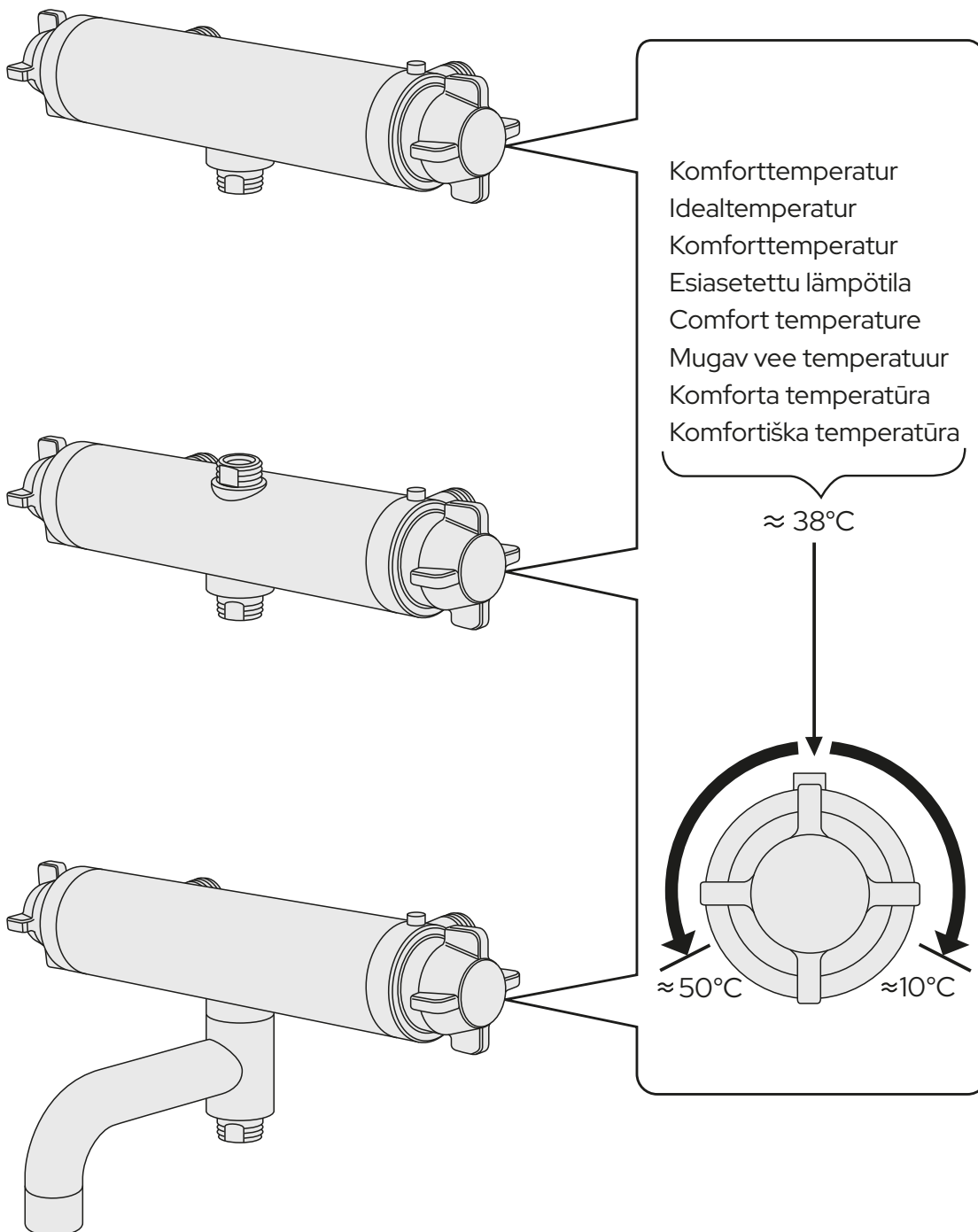
Desinfektion / Thermal disinfection

70°C. 4 minutes



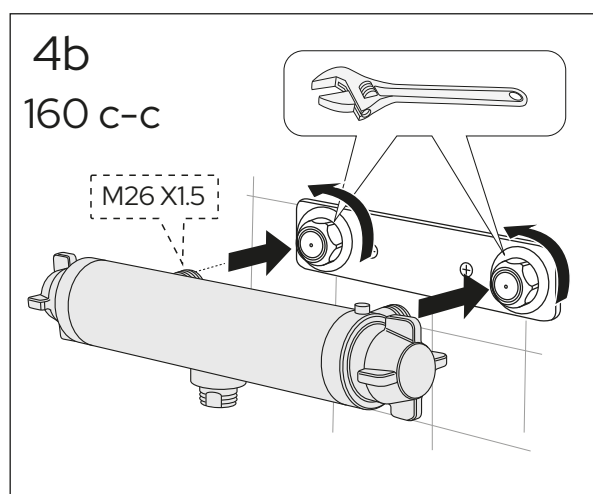
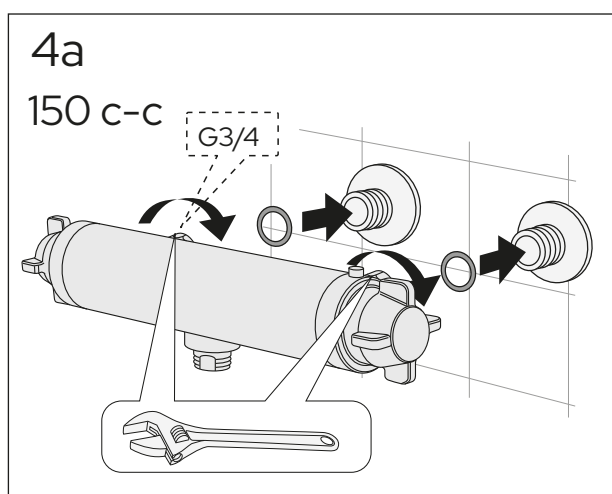
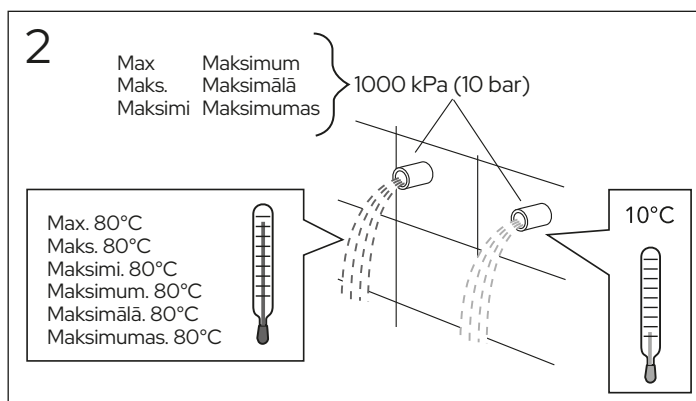
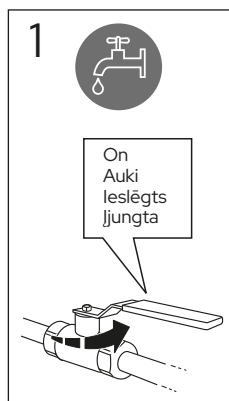


DUCENTIC 150 c-c. 160 c-c.



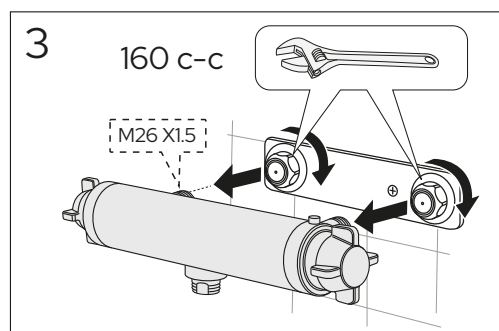
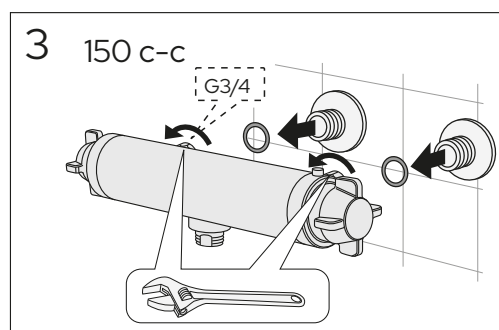
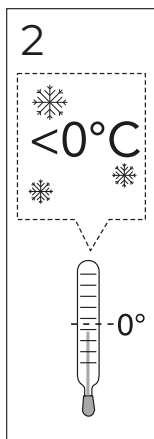


DUCENTIC 150 c-c. 160 c-c



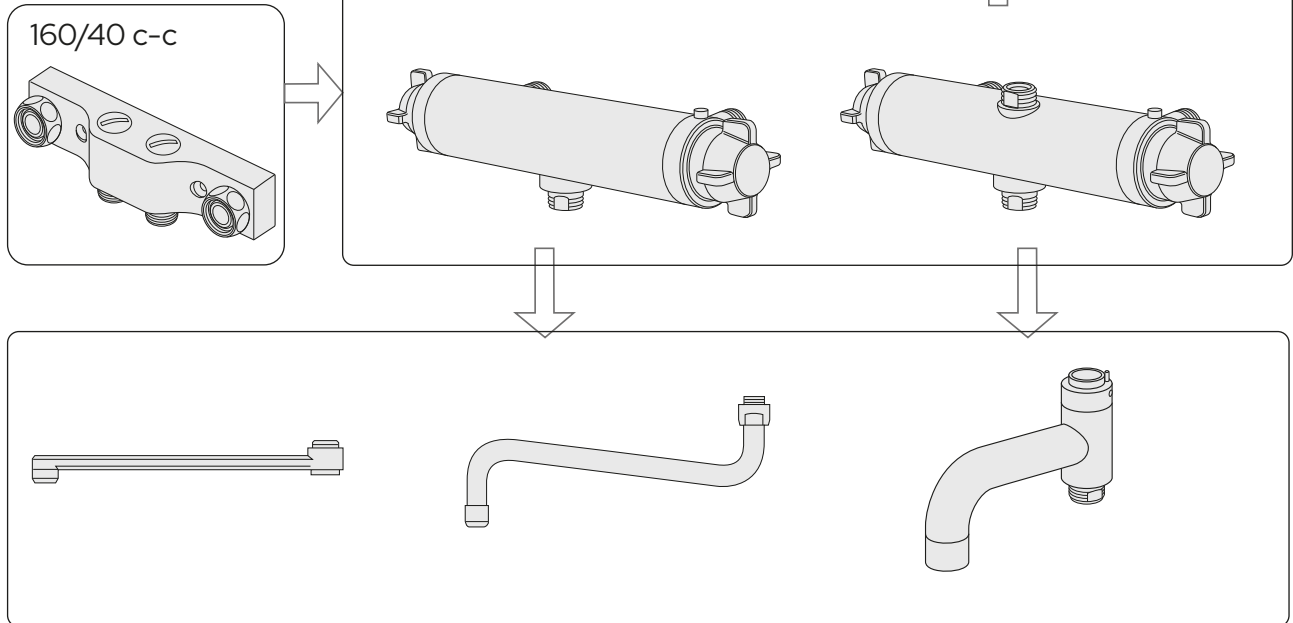
DUCENTIC
150 c-c. 160 c-c

Demontera - fryspunkt
Fjerne fastinstillingen
Demontere-frysepunkt
Irrota jos jäätymisvaara
Dismount - freezing point
Eemalda - külumismisvõimalusel
Aizsalšanas sliekšnis
Išmontuoti esant užšalimo tikimybei



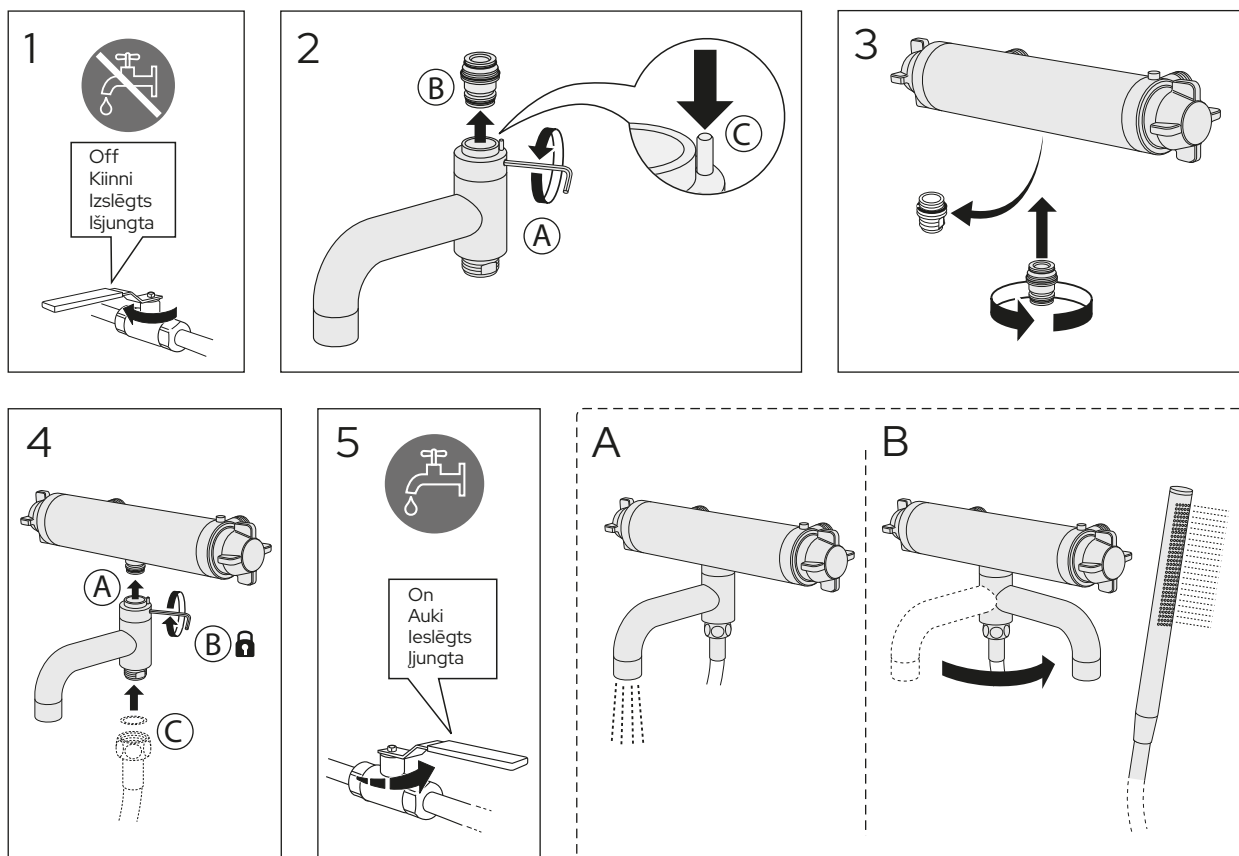


DUCENTIC

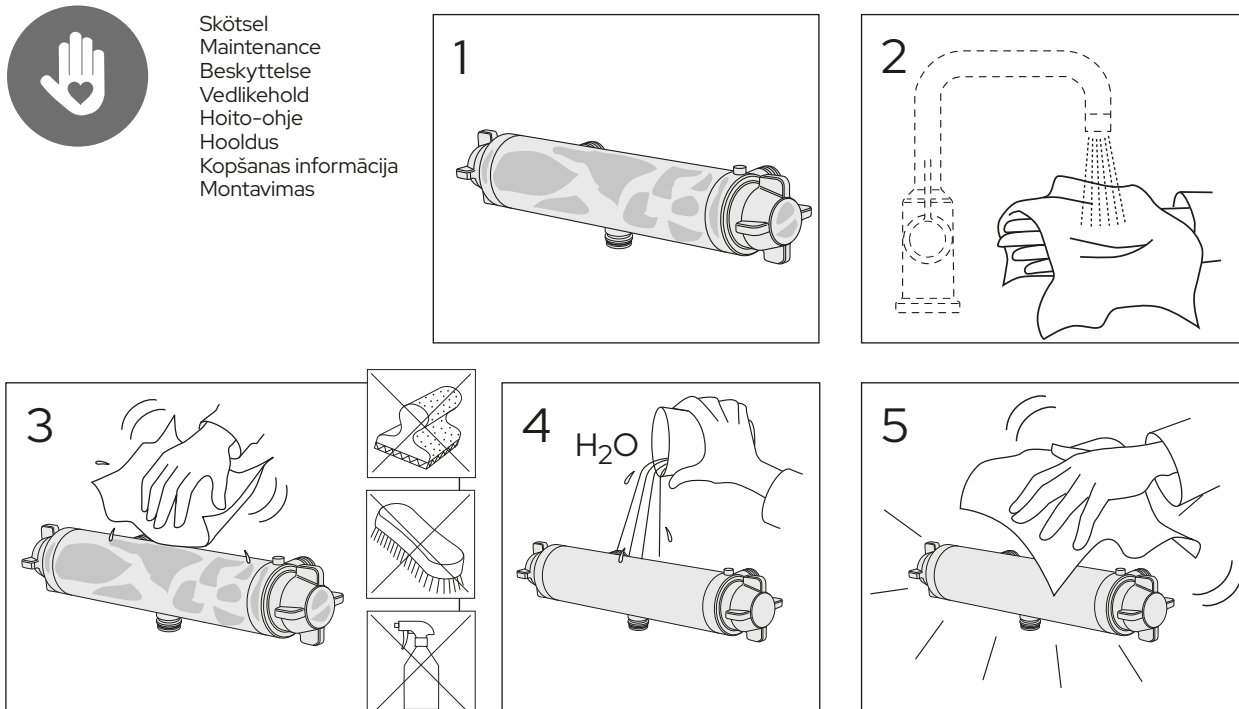




DUCENTIC



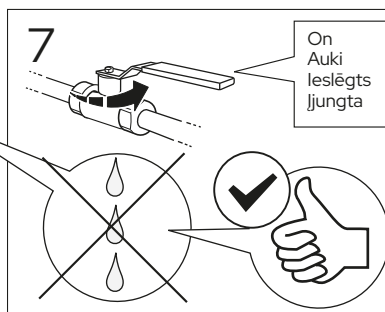
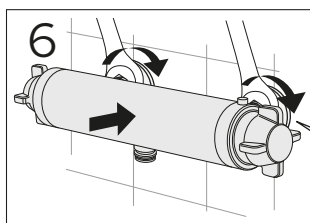
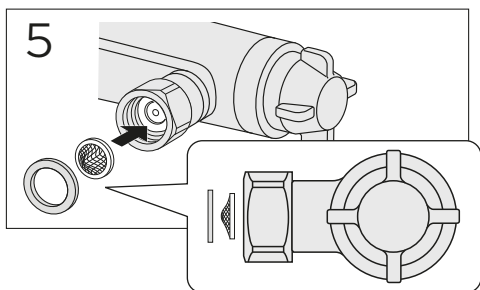
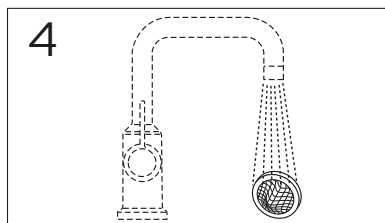
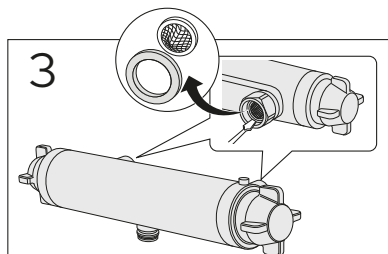
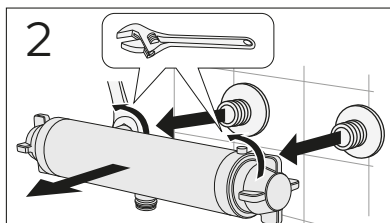
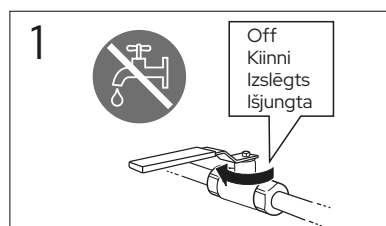
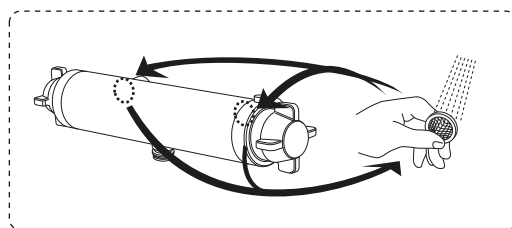
Skötsel
Maintenance
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas





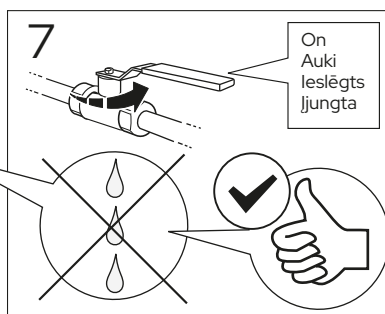
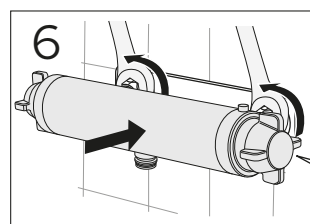
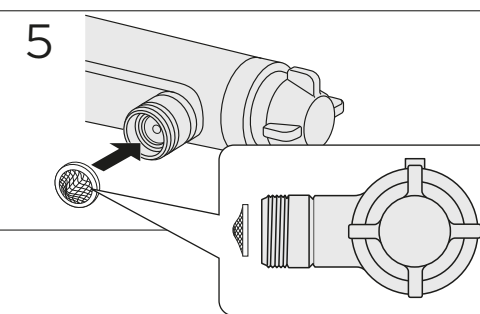
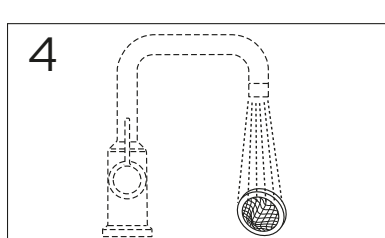
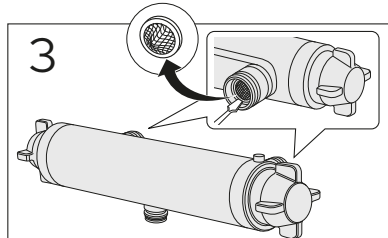
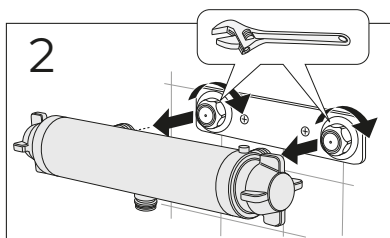
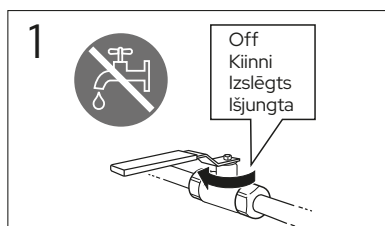
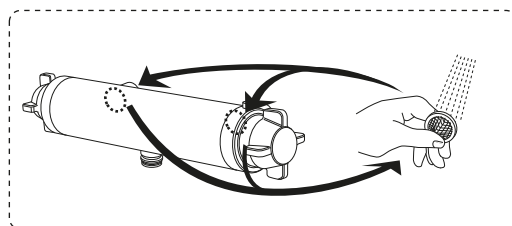
DUCENTIC 150 c-c

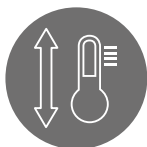
Rengõring filter
Cleaning filter
Rengõringsfilter
Rengõringsfilter
Sihtien puhdistus
Sõela puhastamine
Attīrīšanas filtrs
Valymo filtras



DUCENTIC 160 c-c

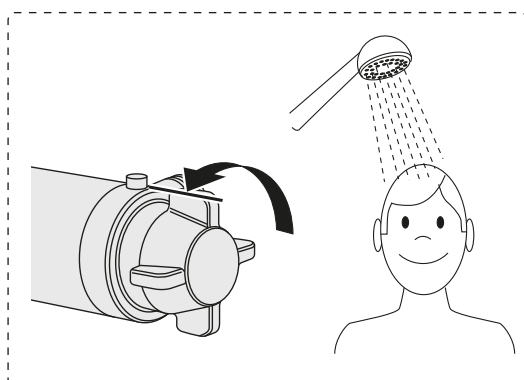
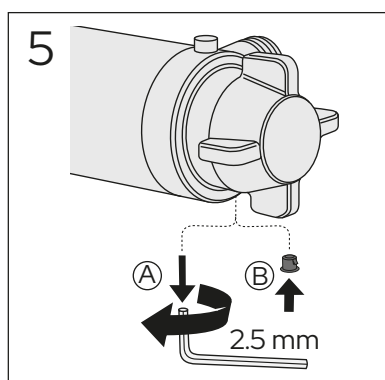
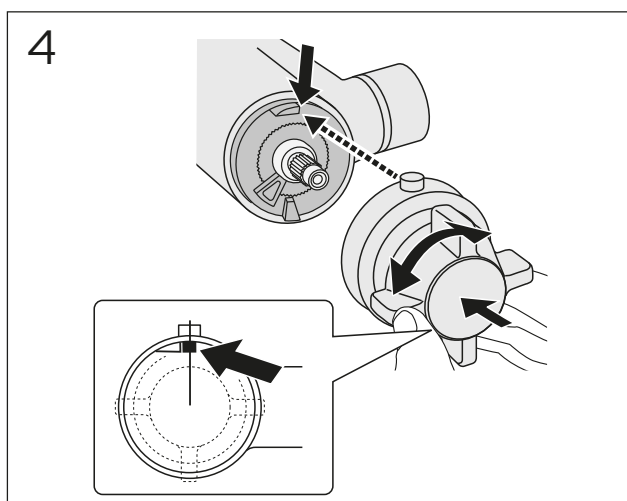
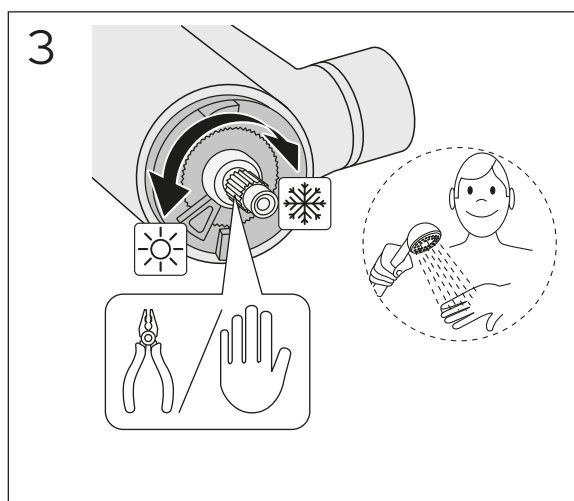
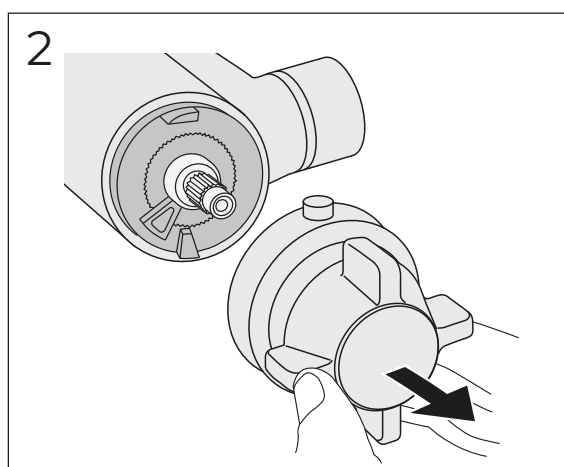
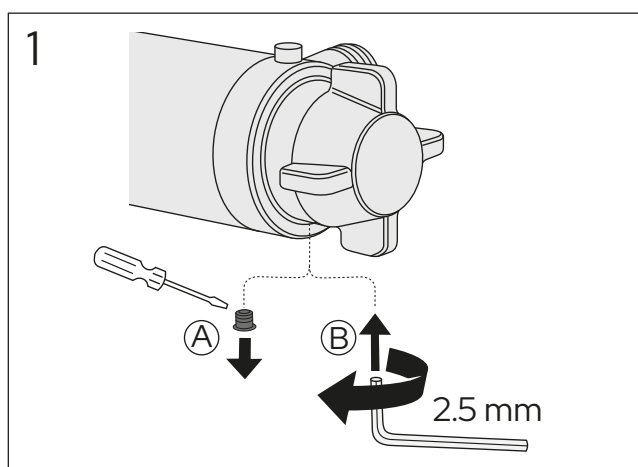
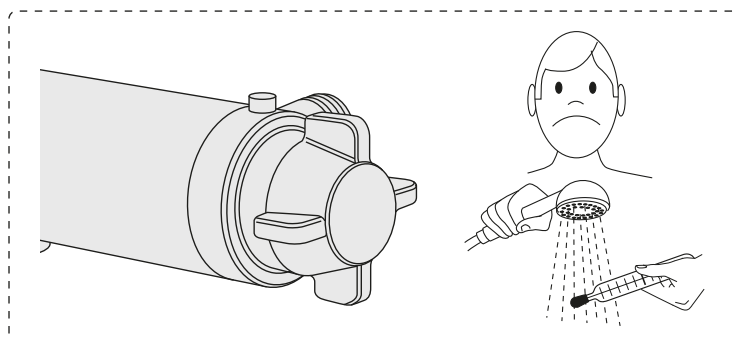
Rengõring filter
Cleaning filter
Rengõringsfilter
Rengõringsfilter
Sihtien puhdistus
Sõela puhastamine
Attīrīšanas filtrs
Valymo filtras

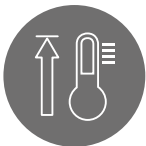




DUCENTIC

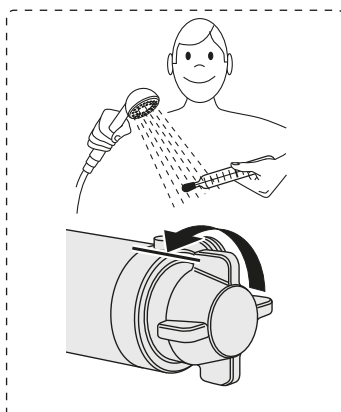
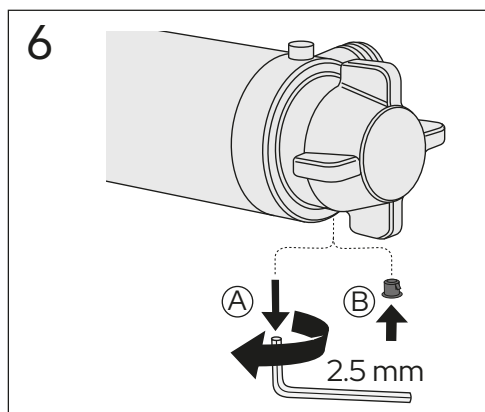
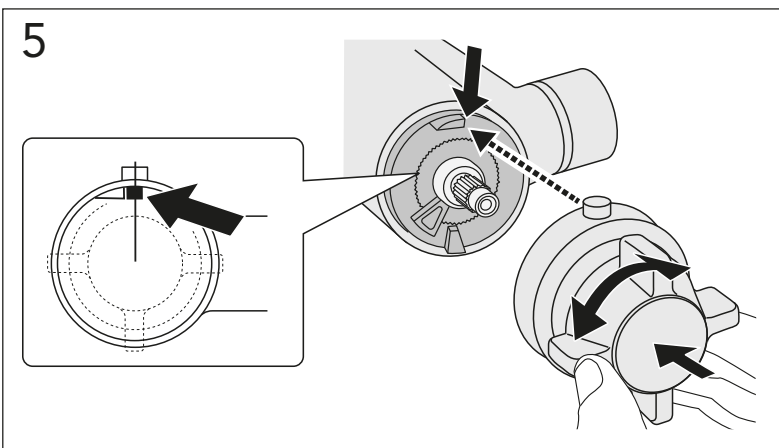
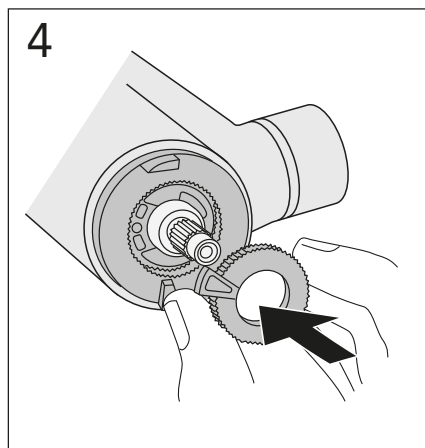
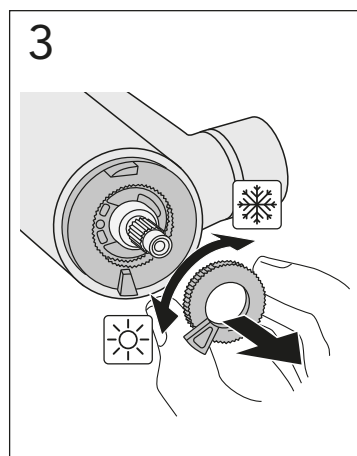
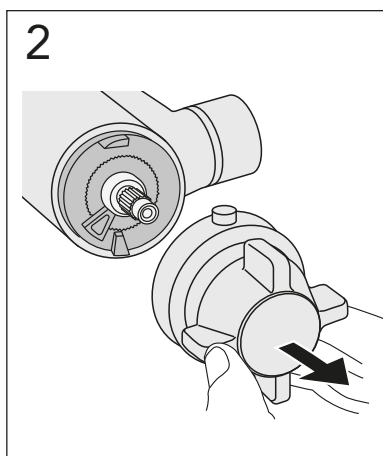
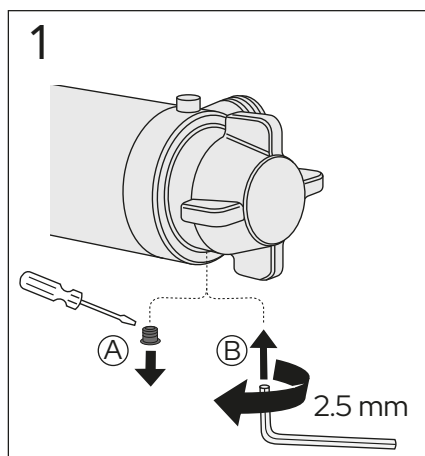
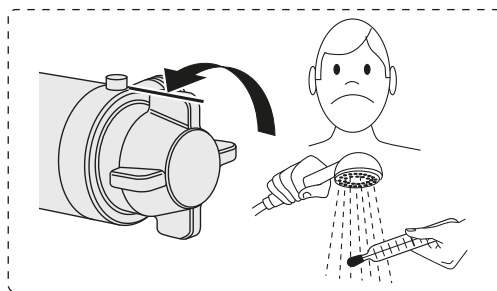
Justera temperaturen
Temp adjustment
Justere temperaturen
Säädä lämpötilarajoin
Temperatuuri reguleerimine
Temperatūras regulēšana
Temperatūros reguliuotojas





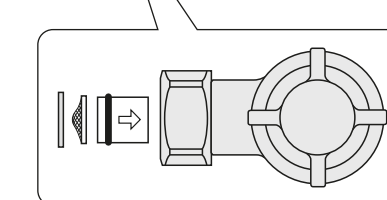
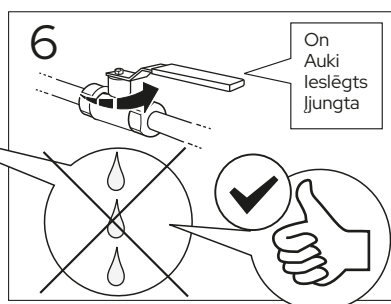
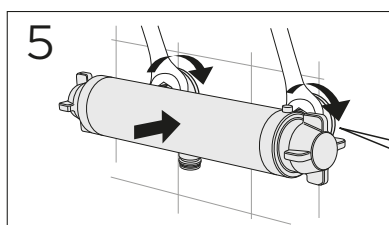
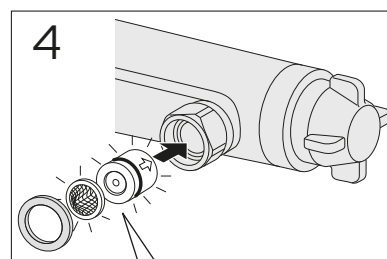
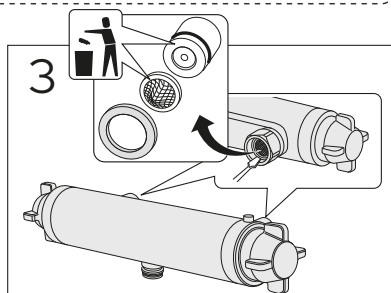
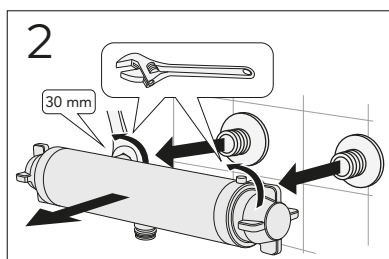
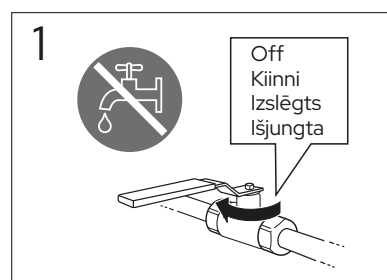
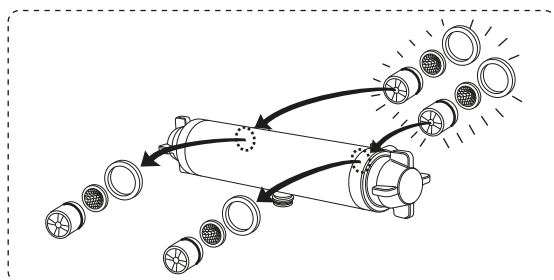
DUCENTIC

Begränsa temperaturen (Maxvärme)
 Limit temperature (Max hot)
 Begrænse temperaturen (Max varme)
 Begrense temperaturen (Maks varme)
 Kuuman veden rajoittaminen (Kuuman veden rajoittaminen)
 Temperatuuri piiramine (Reguleerimine maksimum temperatuurile)
 Temperatūras ierobežošana (Maksimāli karsts)
 Ribota temperatūra (Maksimaliai karšta)

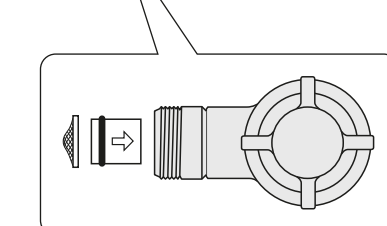
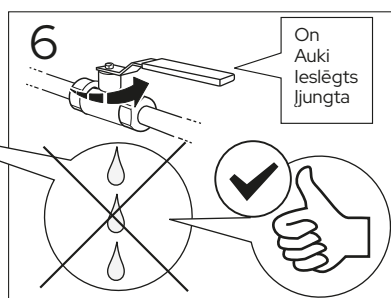
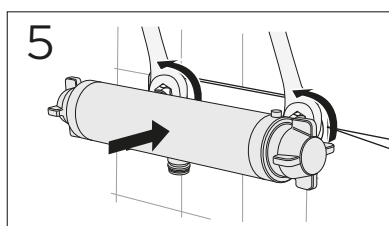
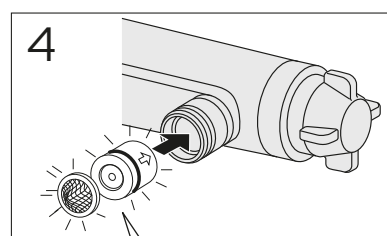
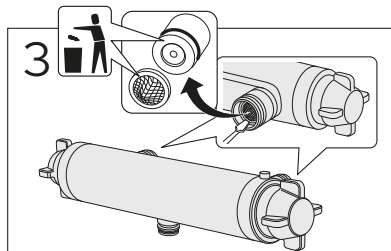
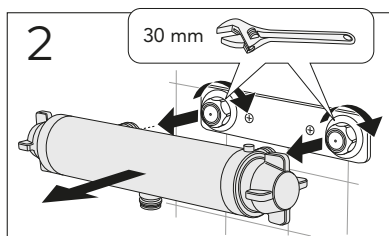
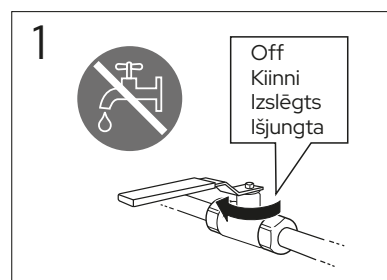
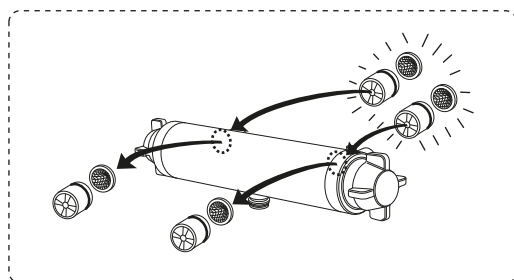




DUCENTIC 150 c-c

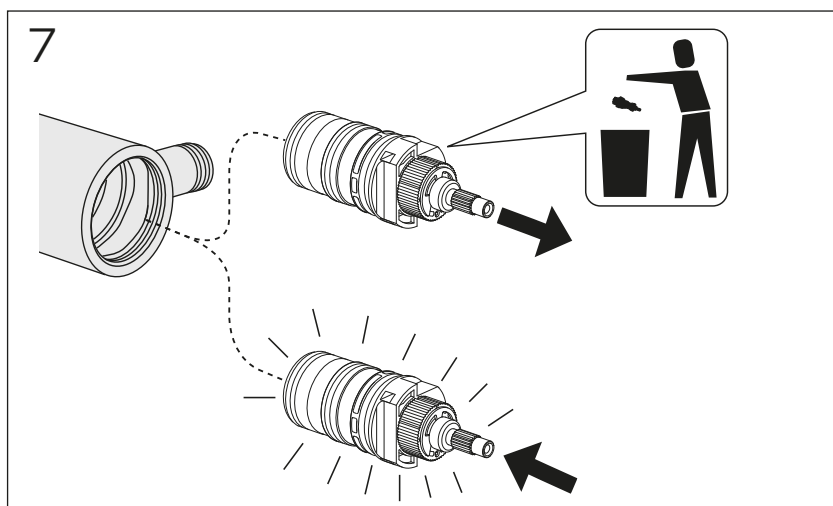
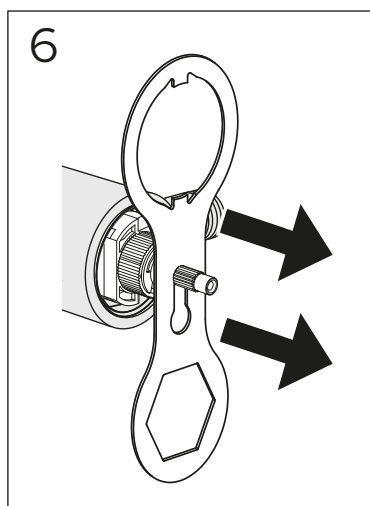
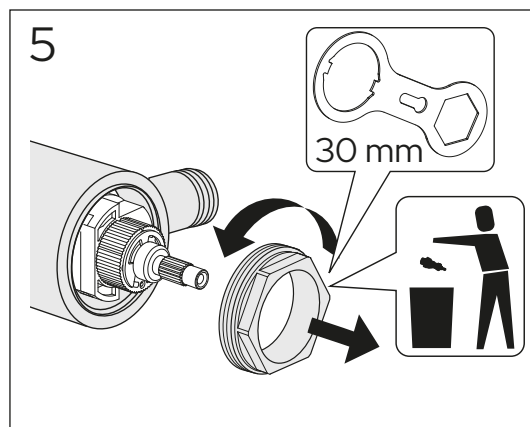
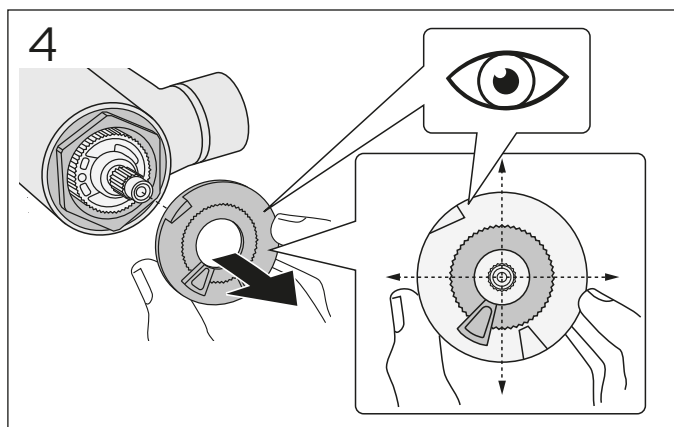
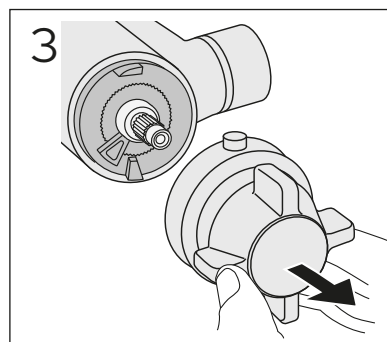
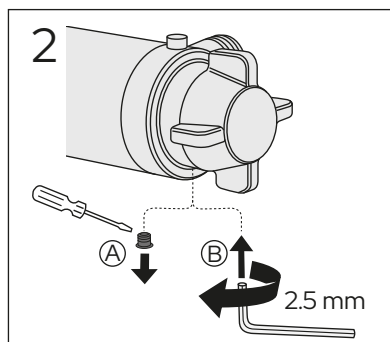
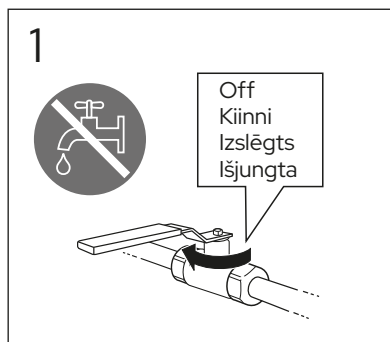
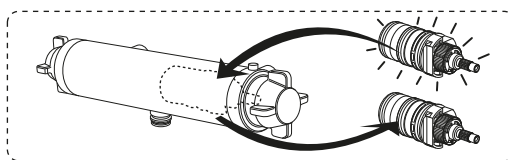


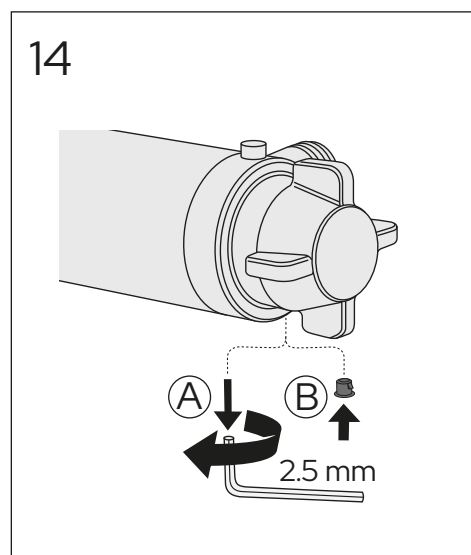
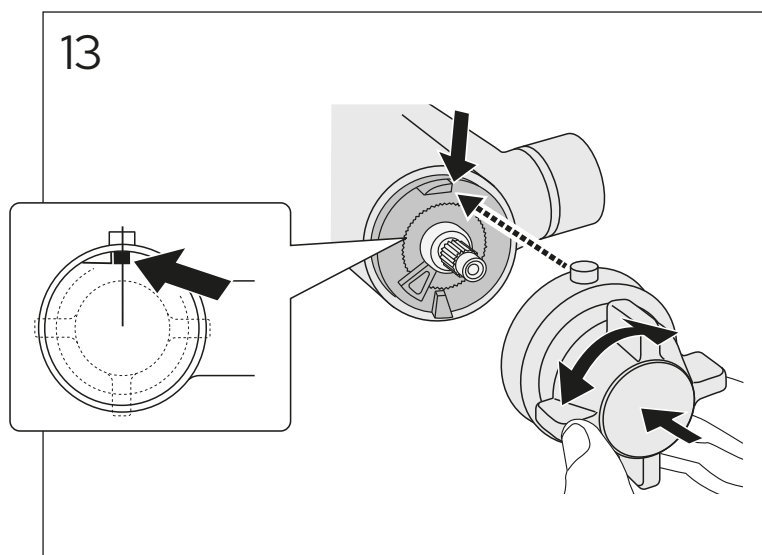
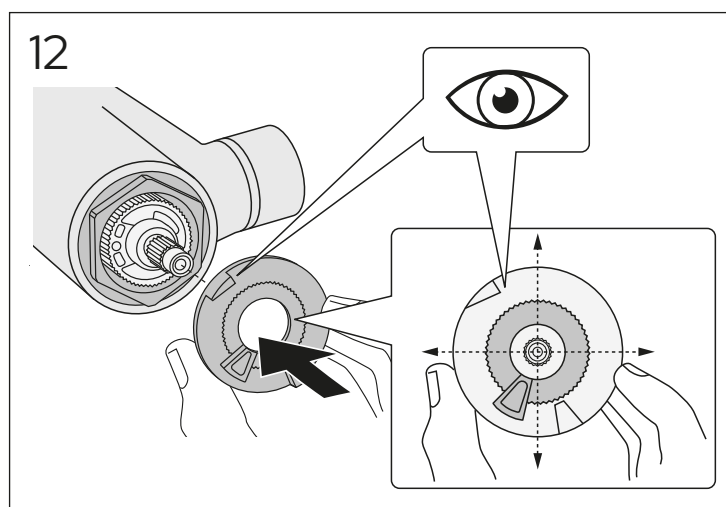
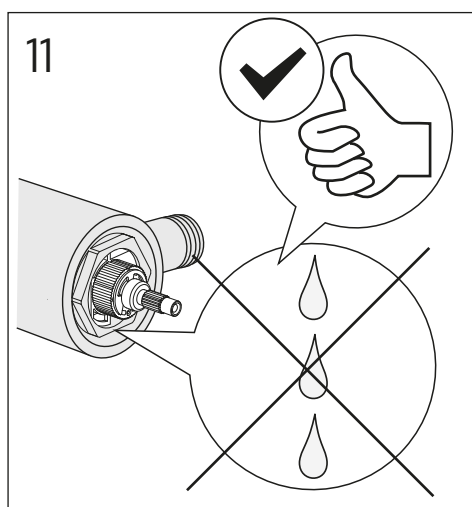
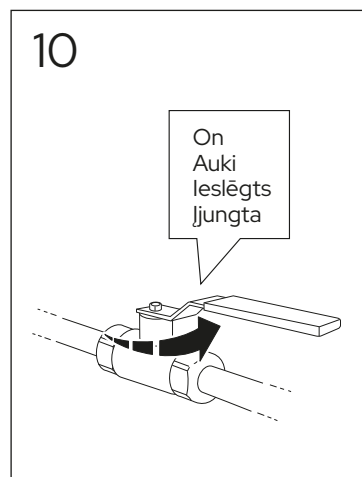
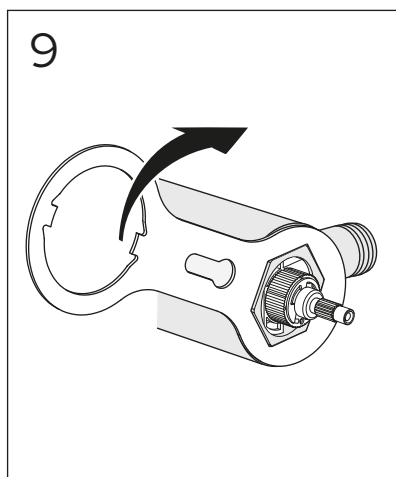
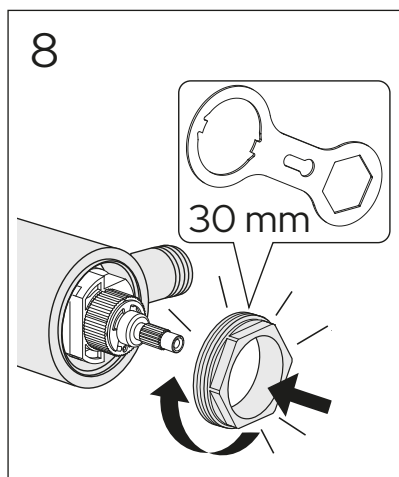
DUCENTIC 160 c-c





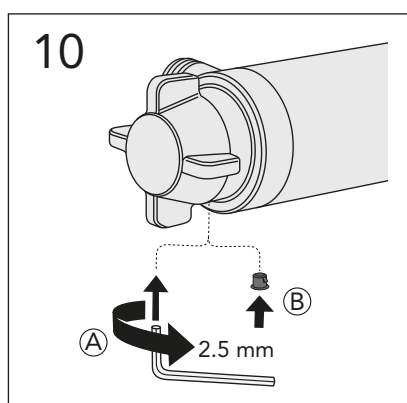
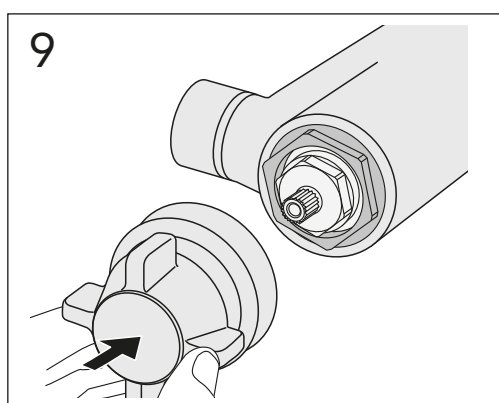
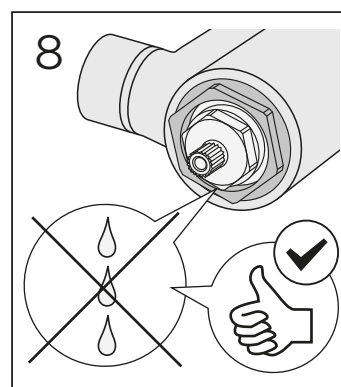
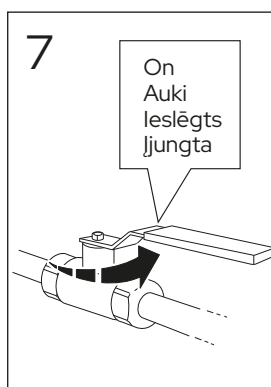
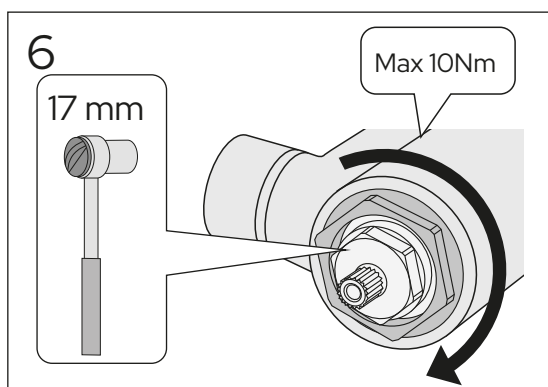
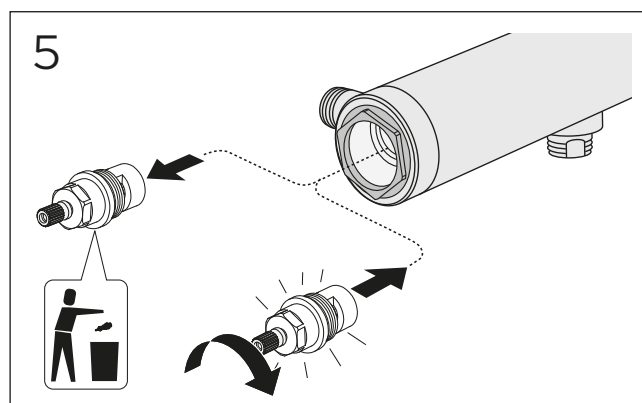
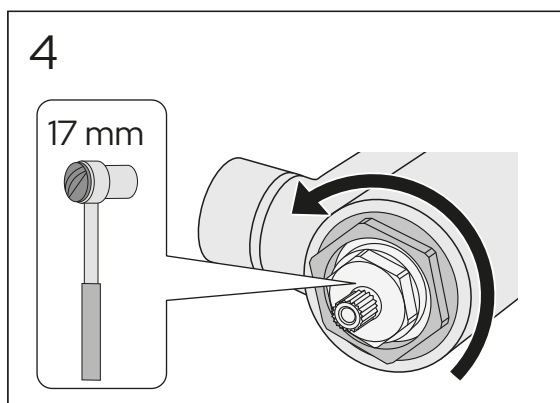
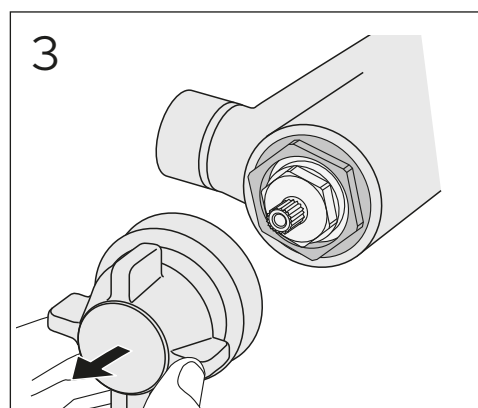
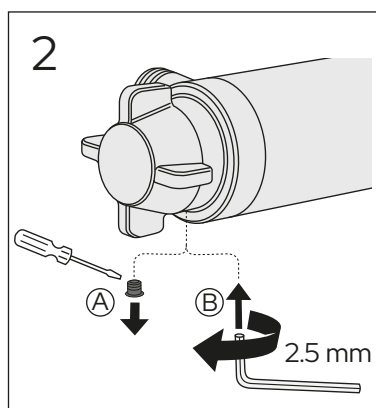
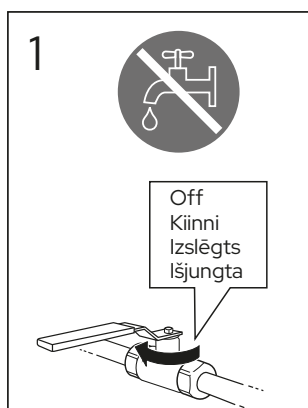
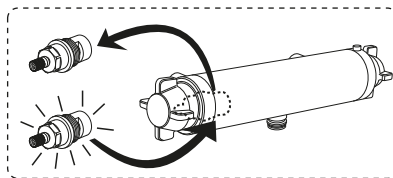
DUCENTIC





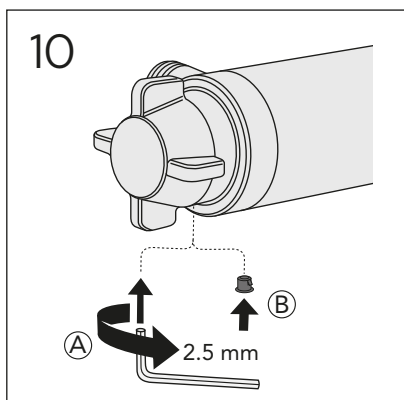
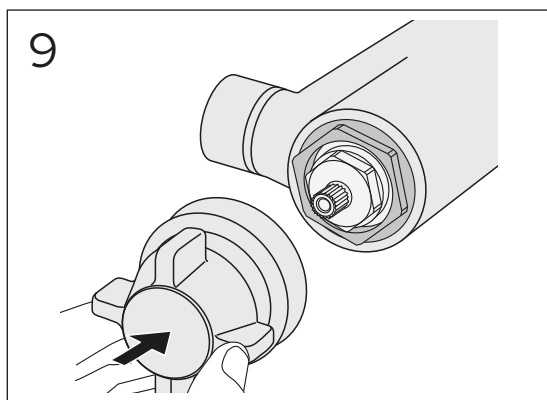
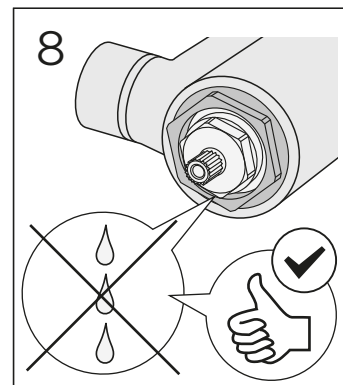
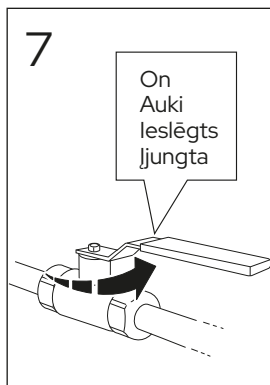
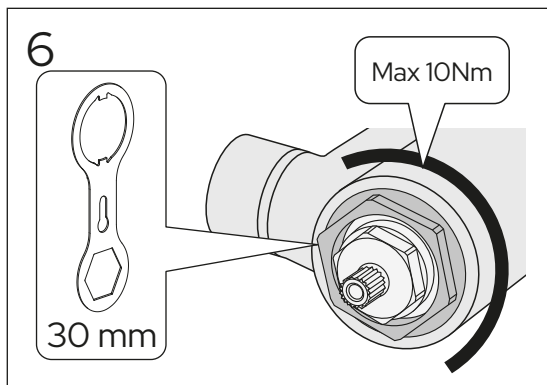
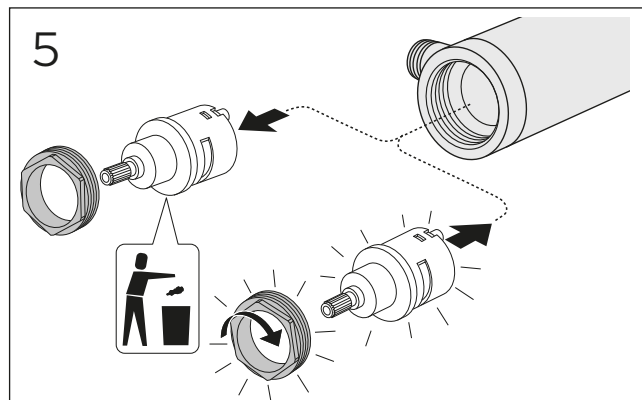
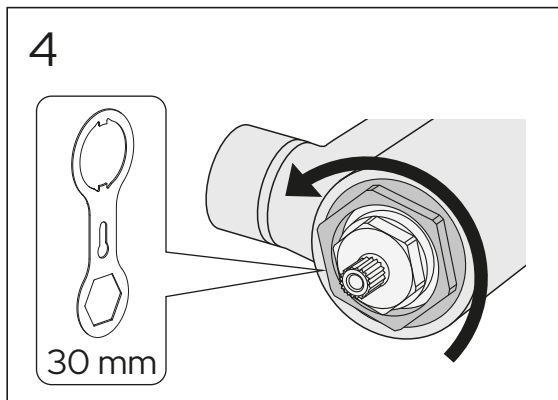
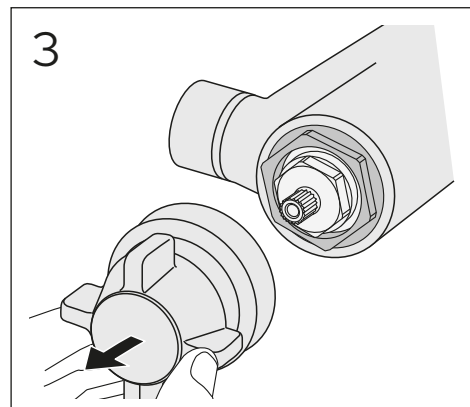
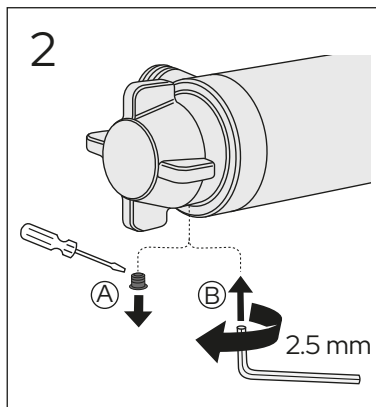
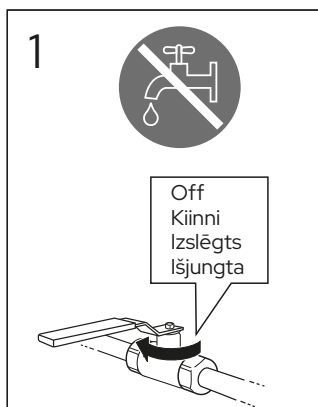
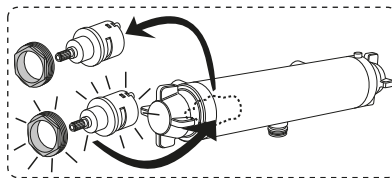


DUCENTIC



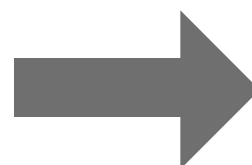
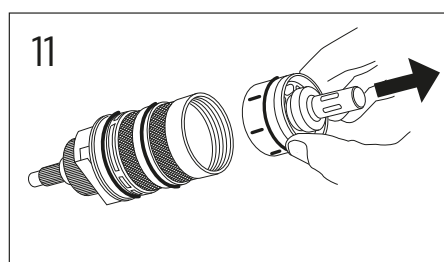
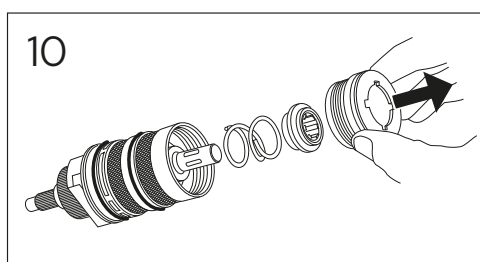
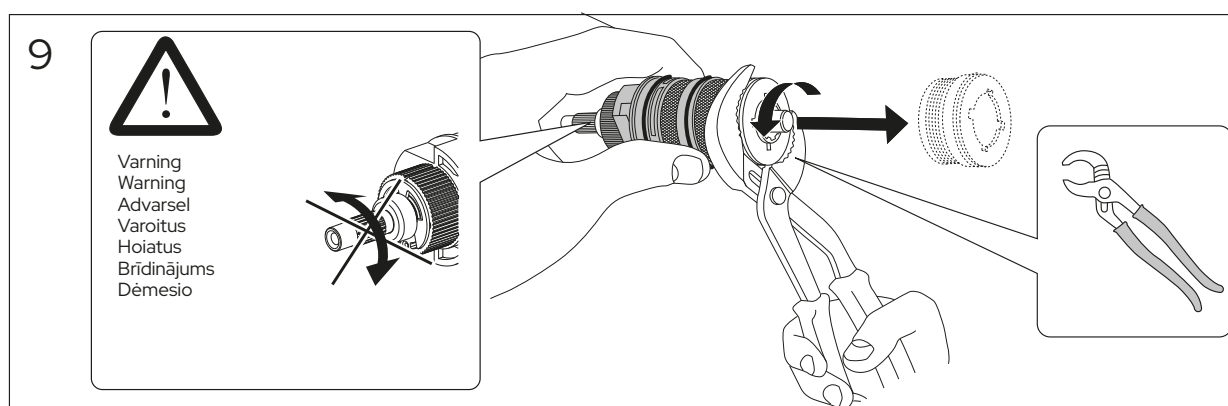
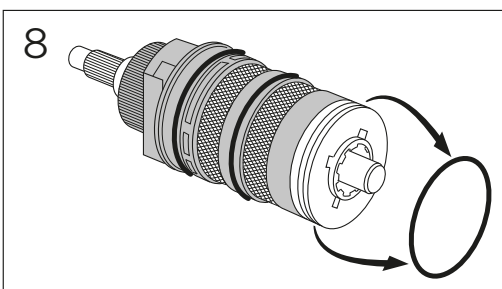
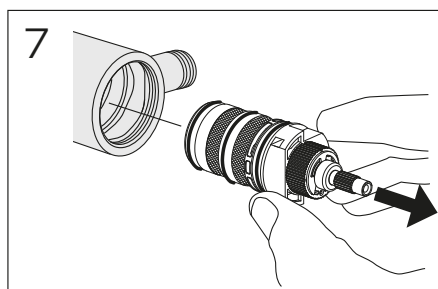
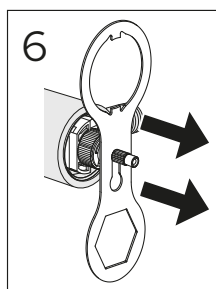
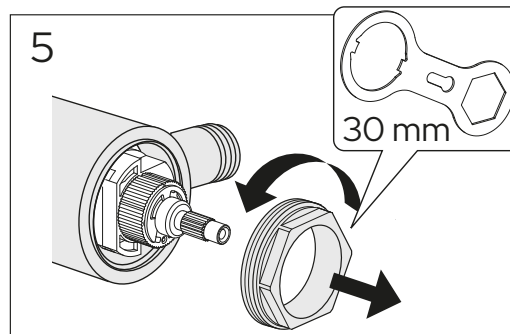
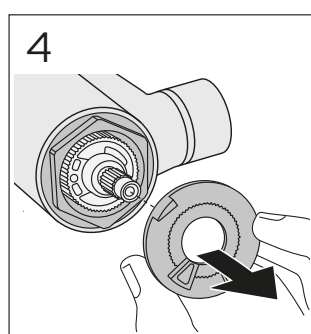
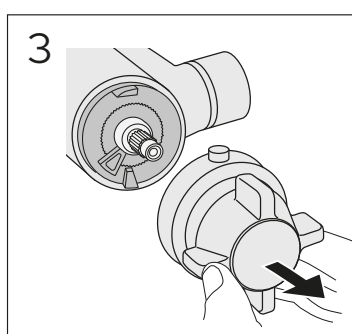
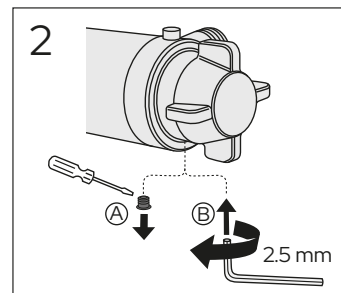
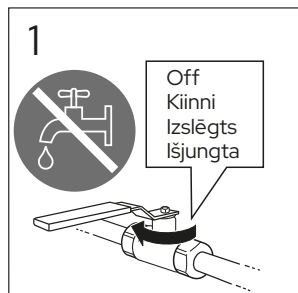
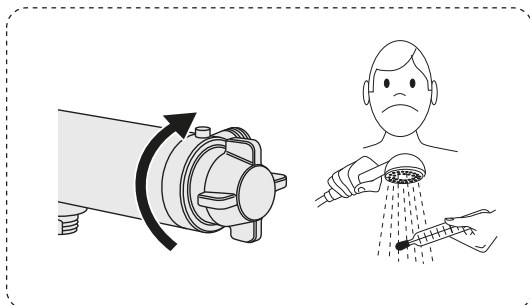
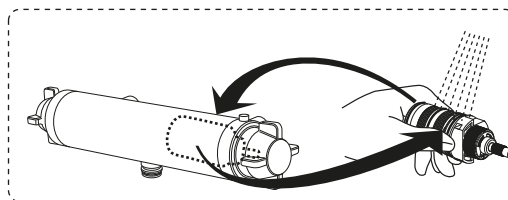


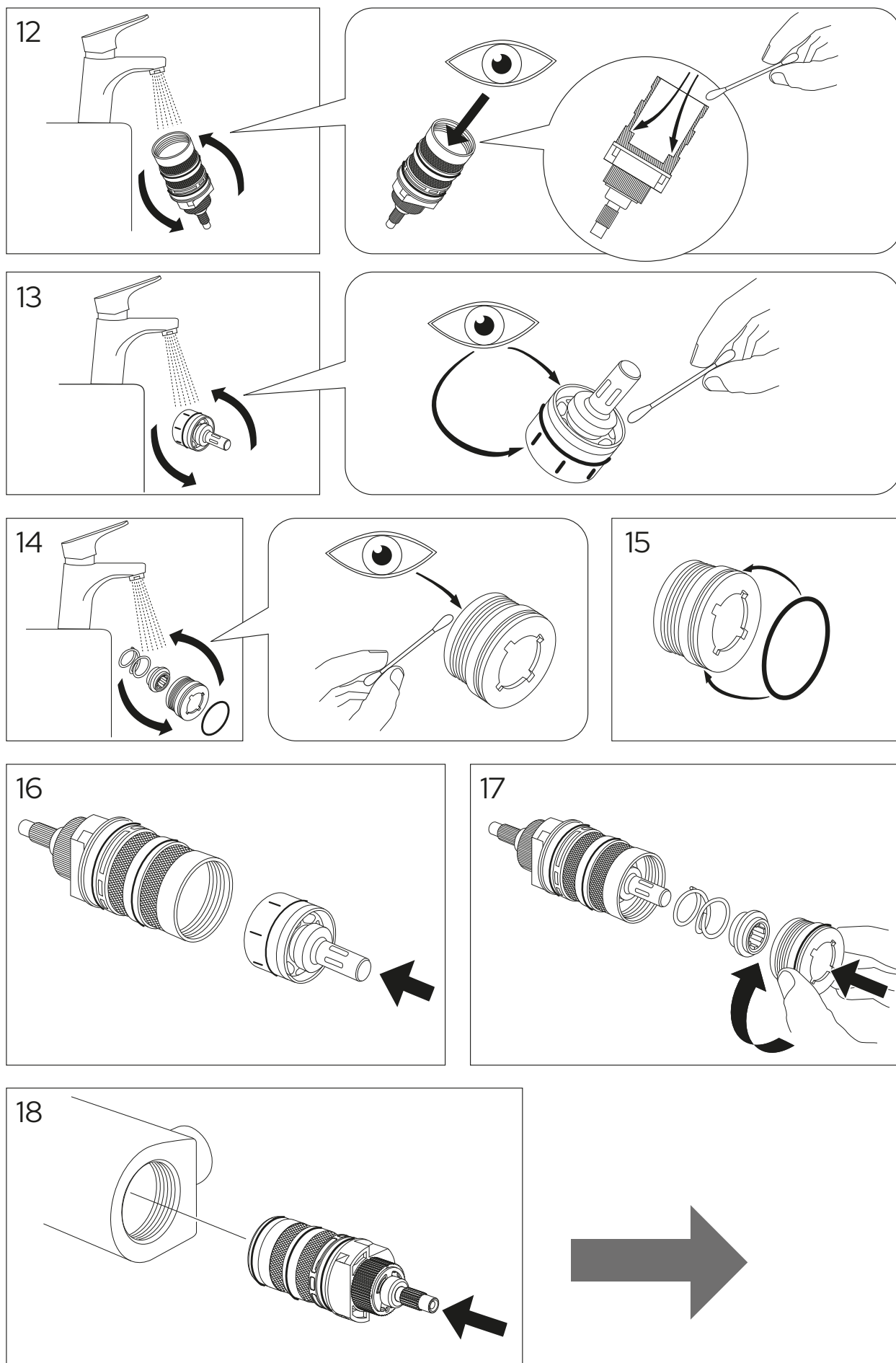
DUCENTIC



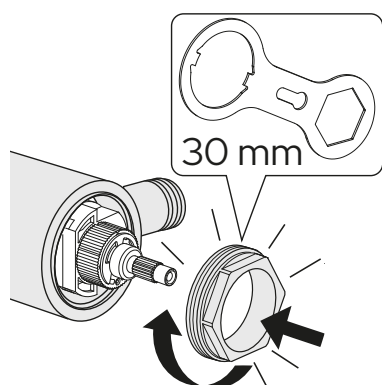


DUCENTIC

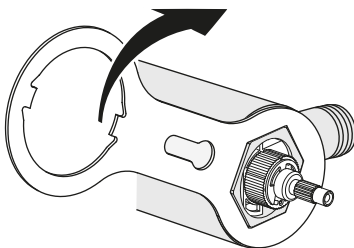




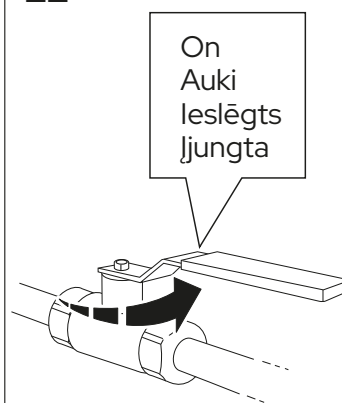
20



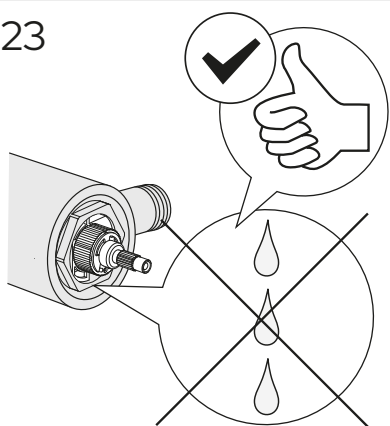
21



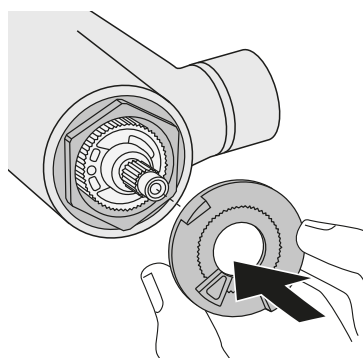
22



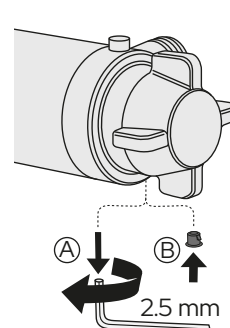
23



24



25





SWE	INSTRUKTION FÖR HETVATTEN GENOMSPOLNING
GBR	INSTRUCTIONS HOW TO DISINFECT
DEN	INSTRUKTION FOR VARMT VAND GENNEMSPULNING
NOR	INSTRUKSJON DESINFEKSJON/GJENNOMSPYLING MED VARMTVANN
FIN	OHJEET KUINKA SUORITTA A KUUMAVESI HUUTELU

SWE

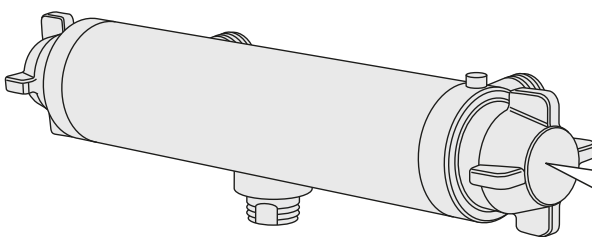
Desinficera

Används när installationssystemet har bakterietillväxt. För att skydda mot tillväxt ska du alltid använda dräneringsgsvventil och duschslang som motverkar tillväxt av legionella.

GBR

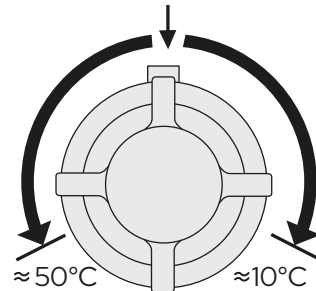
Disinfect

To be used when the installation system have bacteria growth. To protect from growth use always drain valve and shower hoses that reduces growth of legionella.



Komforttemperatur
Comfort temperature
Idealtemperatur
Komforttemperatur
Esiasetettu lämpötila
Mugav vee temperatuur
Komforta temperatūra
Komfortiška temperatūra

≈ 38°C



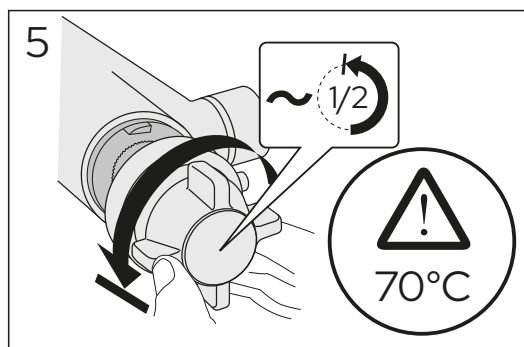
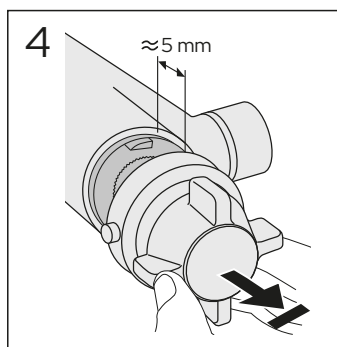
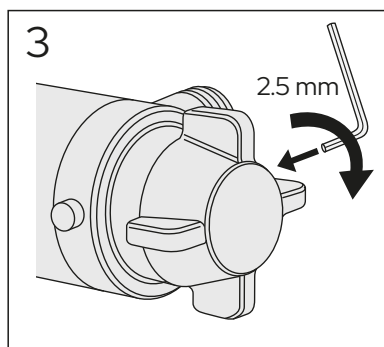
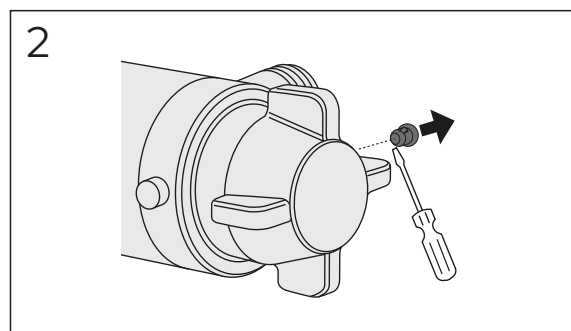
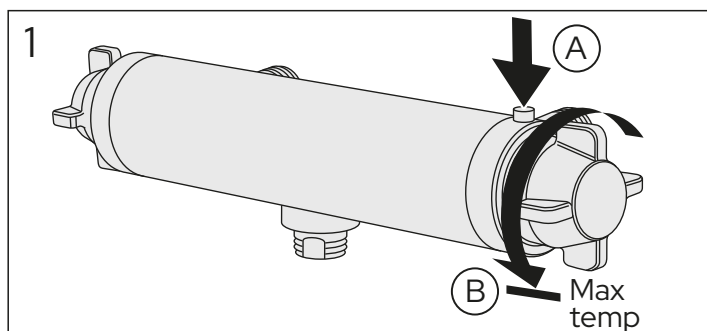
SWE

OBS: Viktigt att ansluten duschslang (och Duschhandtag om anslutet) klarar hetvatten på upp till 70°, säkerställ också att det inte kommer hetvatten på någon person, Skållningsrisk!



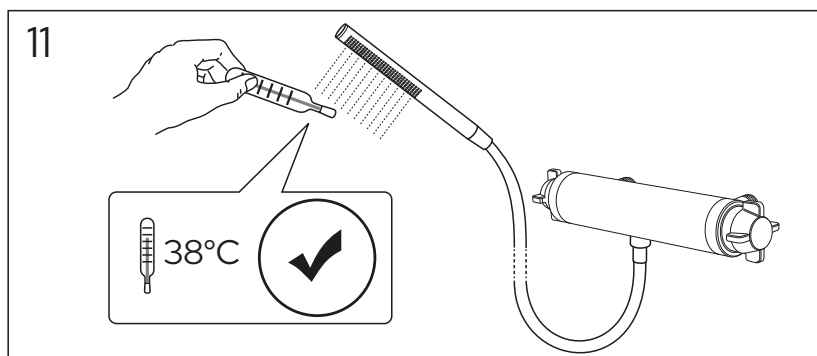
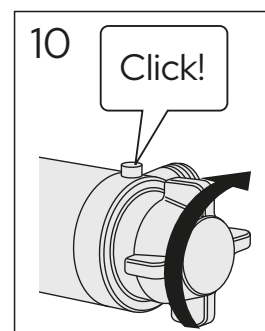
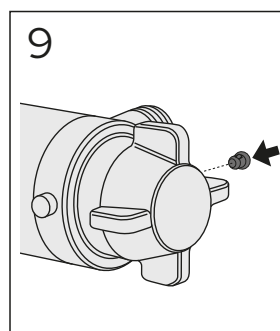
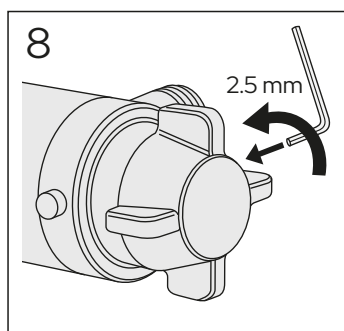
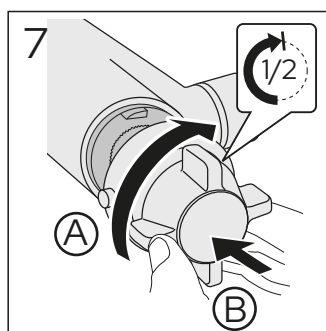
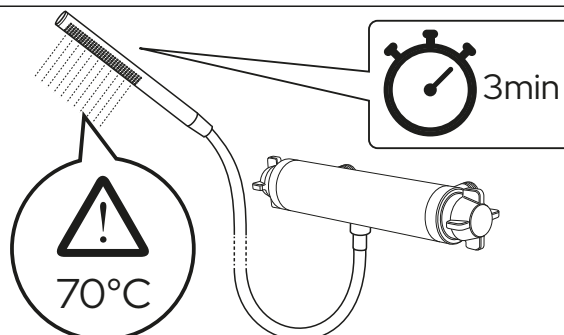
GBR

NOTE: It is important that the connected shower hose (and Handle if connected) can withstand hot water up to 70 °, ensure also that no person gets hot water, risk of scalding!



6 SWE
OBS: Viktigt att ansluten duschslang (och Duschhandtag om anslutet) klarar hetvatten på upp till 70°, säkerställ också att det inte kommer hetvatten på någon person, Skållningsrisk!

GBR
NOTE: It is important that the connected shower hose (and Handle if connected) can withstand hot water up to 70 °, ensure also that no person gets hot water, risk of scalding!

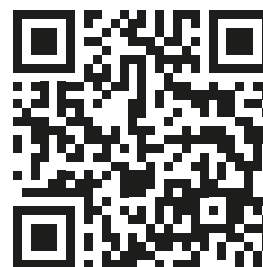




Reservdelar
Reservedeler
Reservedele
Varaosat
Spare parts
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves daļas



Drift & skötsel
Drift og vedligeholdelse
Drift og vedlikehold
Asennus-, käyttö- ja hoito-ohjeet
Assembly and maintenance
Paigaldamine & hooldamine
Montaza un kopsana
Montavimas ir priežiūra



Sweden
Gustavsberg AB
Odelbergs väg 11
134 46 Gustavsberg

Norway
Gustavsberg AS
Snøfonna 5, 6 etg.
1470 Lørenskog

Denmark
Gustavsberg A/S
Hobrovej 2
2610 Rødovre

Finland
Gustavsberg Oy
Laippatie 14b
00880 Helsinki

Estonia
Gustavsberg OY Esti Filialal
F.R. FaehImanni 6
10125 Tallinn

Latvia
Gustavsberg OY Esti Filialal
Roberta Hirsā iela 1, office 303
LV-1045 Rīga

Lituainia
Gustavsberg OY filialas
Polocko 28B-1
Vilnius, LT 01205